

Model CSW200U



LiftMaster®
ELITE SERIES®

845 Larch Avenue

Elmhurst, Illinois 60126-1196

LiftMaster.com

1 Determine location for concrete pad and operator.

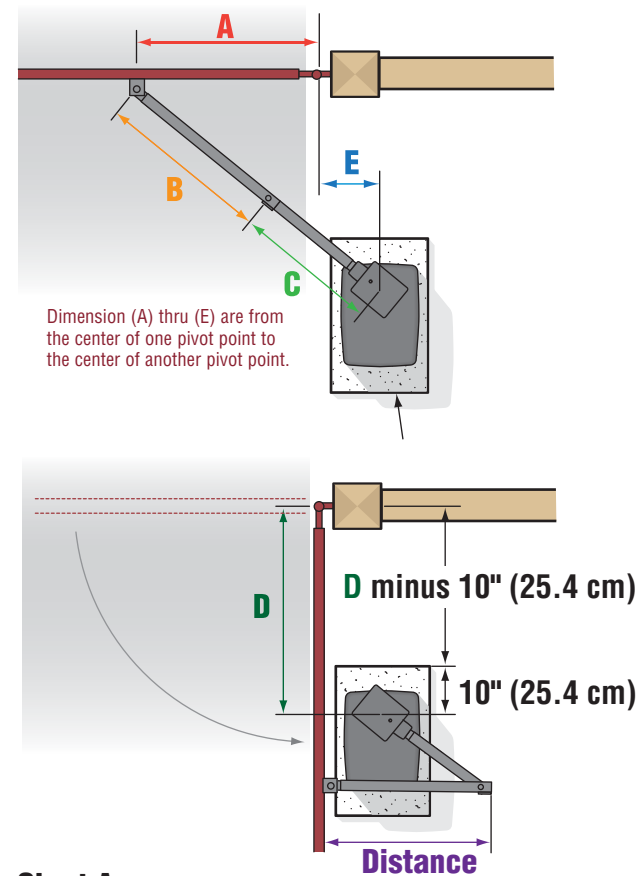


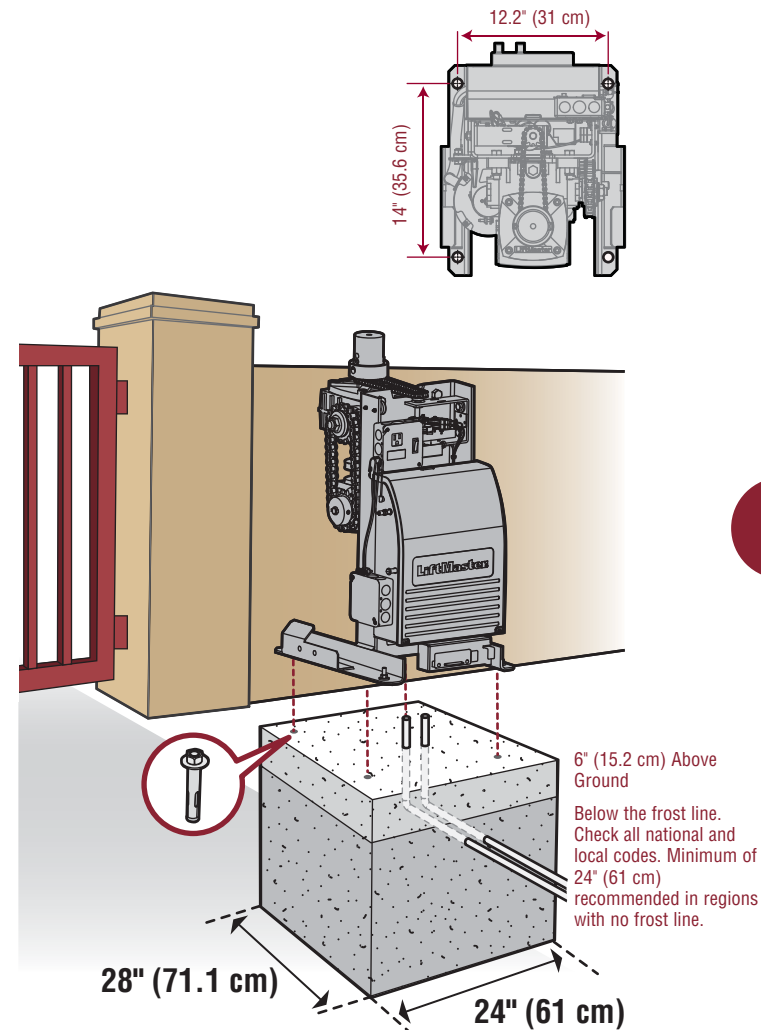
Chart A

	A	B	C	D	E	DISTANCE
1	46" (116.8 cm)	35.5" (90.1 cm)	29.5" (74.9 cm)	35" (88.9 cm)	11" (27.9 cm)	45" (114.3 cm)
2	46.8" (118.7 cm)	35.5" (90.1 cm)	33.5" (85.1 cm)	42" (106.7 cm)	11" (27.9 cm)	37" (94 cm)
3	46.8" (118.7 cm)	37" (94 cm)	31.5" (80 cm)	40" (101.6 cm)	11" (27.9 cm)	41" (104.1 cm)
4	47.3" (120 cm)	37.3" (94.6 cm)	30" (76.2 cm)	37" (94 cm)	11" (27.9 cm)	45" (114.3 cm)
5	47" (119.4 cm)	35" (89 cm)	29.5" (74.9 cm)	32" (81.3 cm)	11" (27.9 cm)	45" (114.3 cm)
6	42.5" (108 cm)	33" (83.8 cm)	26.5" (67.3 cm)	28.5" (72.4 cm)	11" (27.9 cm)	41" (104.1 cm)

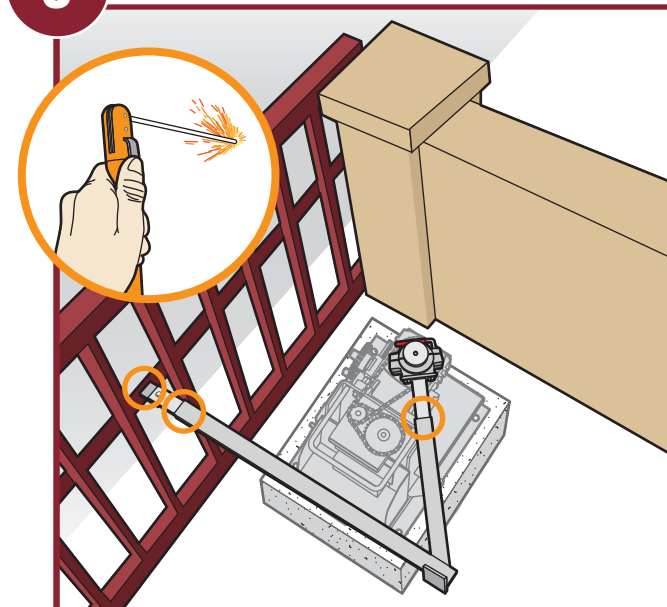
Chart B

	A	B	C	D	E	DISTANCE
1	34.5" (87.6 cm)	34.8" (88.3 cm)	29.5" (74.9 cm)	35" (88.9 cm)	14" (35.6 cm)	43" (109.2 cm)
2	44" (111.8 cm)	36.5" (92.7 cm)	32.5" (82.6 cm)	42" (106.7 cm)	14" (35.6 cm)	32" (81.3 cm)
3	44" (111.8 cm)	37" (94 cm)	30.5" (77.5 cm)	40" (101.6 cm)	14" (35.6 cm)	40" (101.6 cm)
4	45" (114.3 cm)	37" (94 cm)	30.5" (77.5 cm)	37" (94 cm)	14" (35.6 cm)	43" (109.2 cm)
5	44.8" (113.7 cm)	35.8" (90.8 cm)	29.5" (74.9 cm)	32" (81.3 cm)	14" (35.6 cm)	44" (111.8 cm)
6	41" (104.1 cm)	39" (99.1 cm)	27.5" (69.9 cm)	28.5" (72.4 cm)	14" (35.6 cm)	41" (104.1 cm)

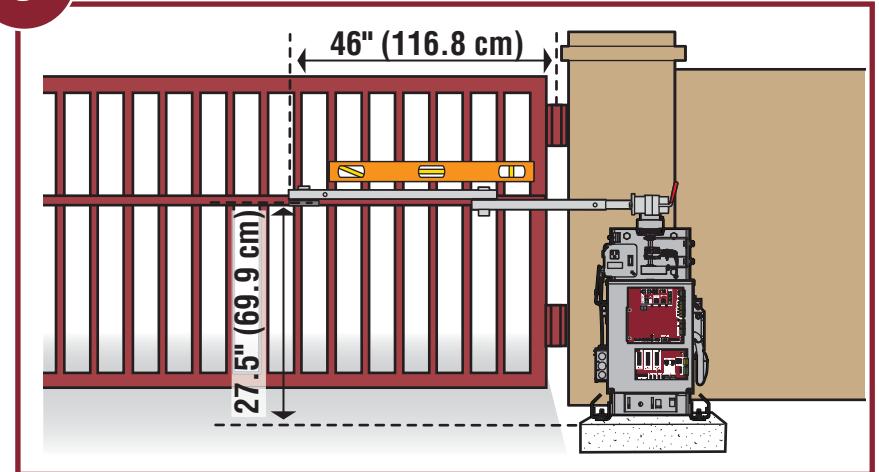
2 Install conduit and pour concrete pad. Attach the operator to the concrete pad.



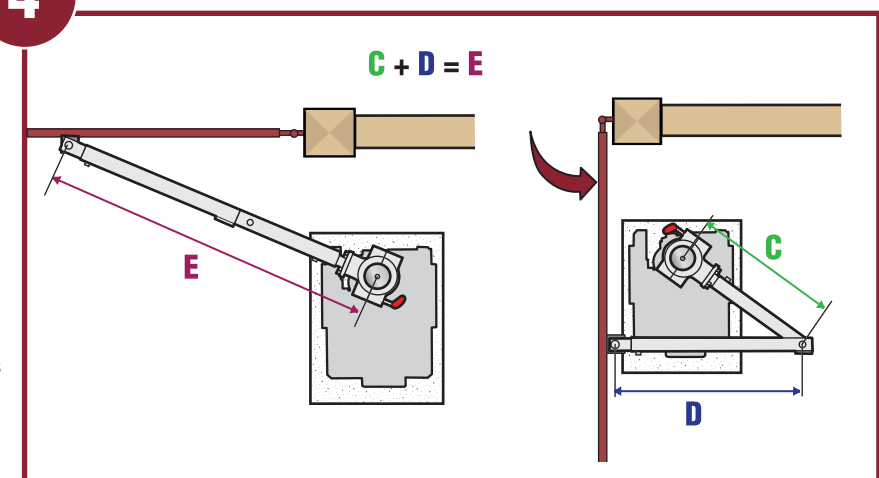
5 Weld long arm, short arm, and gate bracket.



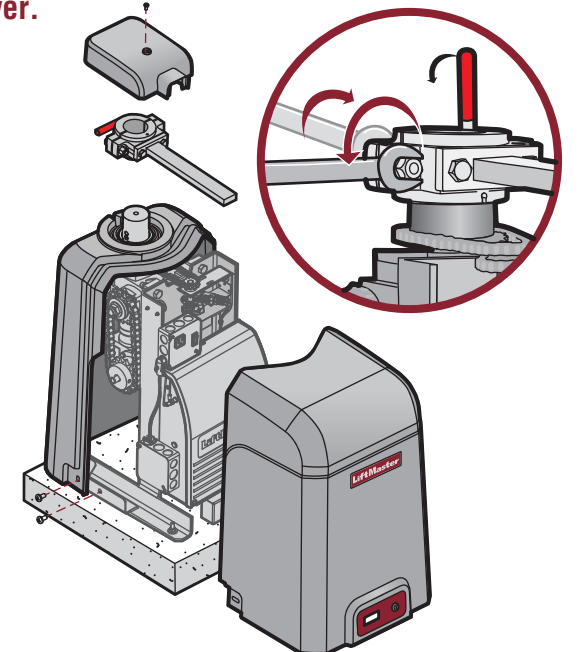
3 Position the gate bracket.



4 Adjust the operator arm length.



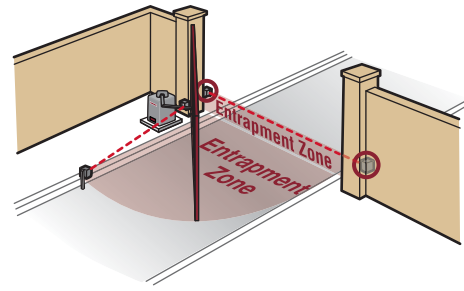
6 Install the cover.



WIRING AND ADJUSTMENTS

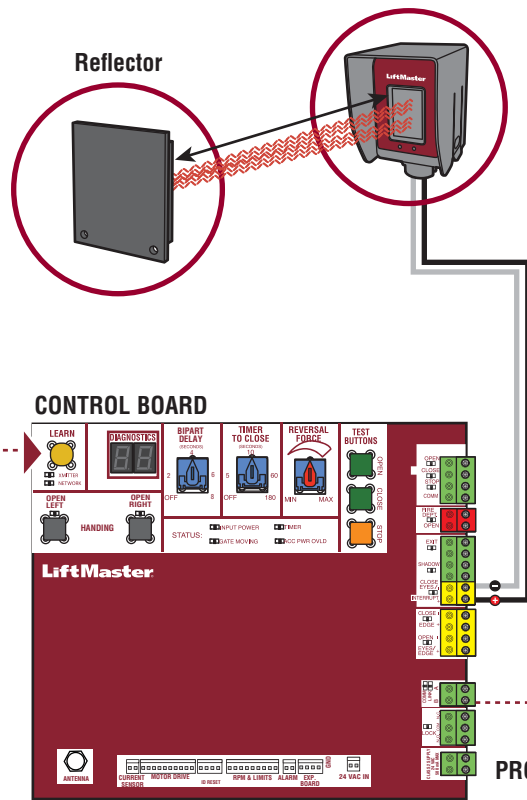
1 Install Monitored Entrapment Protection Device

This operator contains an inherent (internal) entrapment protection system and **REQUIRES** the addition of a LiftMaster external monitored entrapment protection system (non-contact photoelectric sensor or contact edge sensor) for EACH entrapment zone prior to gate movement. System includes six monitored entrapment protection inputs to cover all entrapment zones. Refer to the manual for complete information.



Photoelectric Sensor

Reflector



PROGRAM REMOTE CONTROL

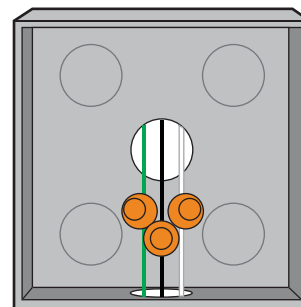
1. Press and release the LEARN button on the control board (operator will beep and green XMITTER LED will light).
2. Press the remote control button.

The operator will time out of programming mode after 30 seconds.

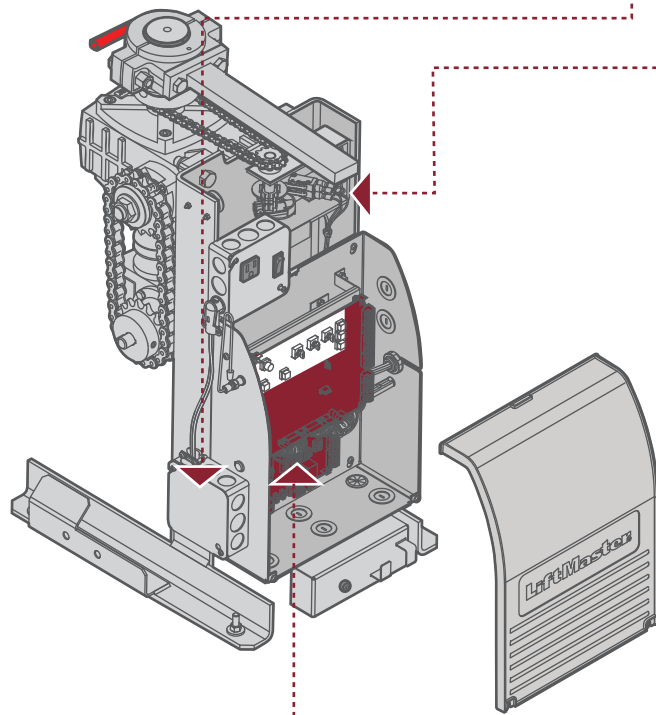
2 Connect Power and Earth Ground Rod

1. Turn off the AC power from the main power source circuit breaker.
2. Run AC power wires to the operator.
3. Connect the green wire to the earth ground rod and AC ground using a wire nut.
4. Connect the white wire to NEUTRAL.
5. Connect the black wire to HOT.
6. Turn on the AC power from the main power source circuit breaker.

Junction Box



INCOMING POWER



EARTH GROUND ROD

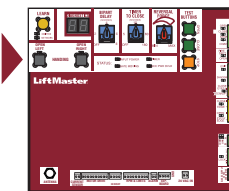
Install the earth ground rod within 3 feet (.9 m) of the operator.

Check national and local codes for proper depth

3 Set the Limits and Force

SET THE HANDING

1. To set the initial handing of the operator, make sure that both OPEN LEFT and OPEN RIGHT LEDs are flashing. If they are not flashing, press and hold both the OPEN LEFT and OPEN RIGHT handing buttons until both handing LEDs start to flash and the operator beeps.
2. Press and release either the OPEN RIGHT or OPEN LEFT button depending on which direction the gate should open. The corresponding handing LED will turn solid.

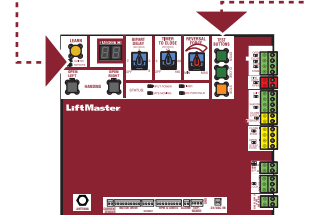


SET THE LIMITS

1. Make sure the gate is closed.
2. Press and release the OPEN test button to open the gate.
3. Press the STOP test button when the desired OPEN limit is reached. Adjust the limit nut or cam so it makes contact with the OPEN limit switch at this position. If the gate stops early, move the limit nut or cam to allow for additional travel.
4. Press and release the CLOSE test button to close the gate.
5. Press the STOP test button when the desired CLOSE limit is reached. Adjust the limit nut or cam so it makes contact with the CLOSE limit switch at this position. If the gates stops early, move the limit nut to allow for additional travel.

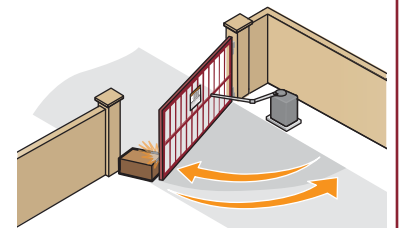
SET THE FORCE AND RUN DISTANCE

1. Press the OPEN test button to open the gate.
2. Press and release both the OPEN LEFT and OPEN RIGHT handing buttons.
3. Press the handing button below the solid LED.
4. Run the operator one full cycle using the test buttons. **The initial forces and run distance will be set during this cycle.**



4 Perform the Obstruction Test

1. Open and close the gate with the test buttons, ensuring that the gate is stopping at the proper open and close limit positions.
2. Place a solid object between the open gate and a rigid structure. Ensure that the gate, the solid object, and the rigid structure can withstand the forces generated during this obstruction test.
3. Run the gate in the close direction. The gate should stop and reverse upon contact with the solid object. If the gate does not reverse off the solid object, reduce the force setting by turning the force control slightly counter-clockwise. The gate should have enough force to reach both the open and close limits, but **MUST** reverse after contact with a solid object.
4. Repeat the test for the open direction.



5 Installation Checklist

Check the following before leaving the site:

- ☐ Are all the wiring and connections tightly connected?
- ☐ Is the pin removed from the vent plug on the gear box?
- ☐ Is the AC power on?
- ☐ Make sure the antenna is in place when using wireless dual gates or on-board transmitters. Operator will be intermittent at times without it.
- ☐ Remove the protective anti-scratch film from the photoelectric sensors. Leaving the film on can result in poor sensitivity as the film decays/yellows/peels.
- ☐ Confirm whether the site should be fail safe or secure and set the operator accordingly.

Confirm operation of the following (if applicable):

- ☐ Entrapment protection devices
- ☐ Loops
- ☐ TES relay
- ☐ SOS/emergency transponders
- ☐ Check operation of ALL legacy receivers using the MAX transmitter
- ☐ Timer-to-Close setting
- ☐ Quick close setting
- ☐ Anti-tailgate setting

Démarrage rapide

rapide pour le application à portail simple

Modèle CSW200U



LiftMaster
ELITE SERIES®

Les actionneurs de barrière UL 325 2016 exigent l'utilisation de dispositifs externes surveillés de protection de LiftMaster contre le piégeage.

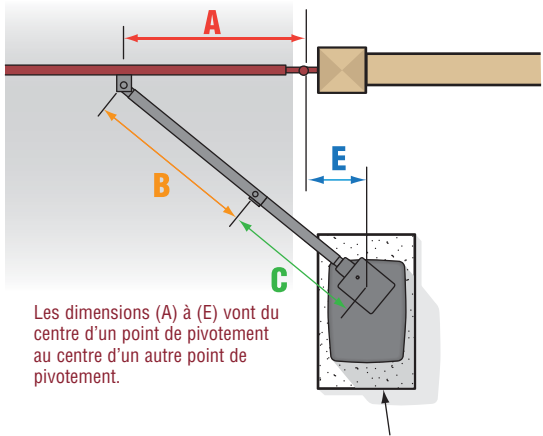


Ce démarrage rapide est prévu pour mettre en valeur une application de portail simple s'ouvrant. Chaque application est unique et il incombe à l'acheteur, l'installateur et l'utilisateur final de s'assurer que le système total de portail est installé et fonctionne de manière appropriée. Se reporter au manuel d'installation pour de l'information complète concernant l'installation, la mise à l'essai et la programmation.

845 Larch Avenue
Elmhurst, Illinois 60126-1196
LiftMaster.com

INSTALLATION

1 Déterminer l'emplacement pour la dalle de béton et l'actionneur.



Les dimensions (A) à (E) vont du centre d'un point de pivotement au centre d'un autre point de pivotement.

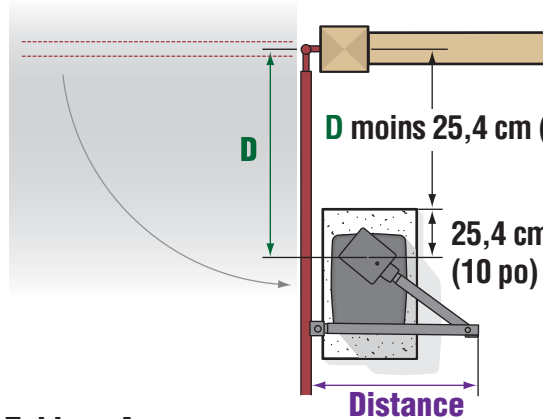


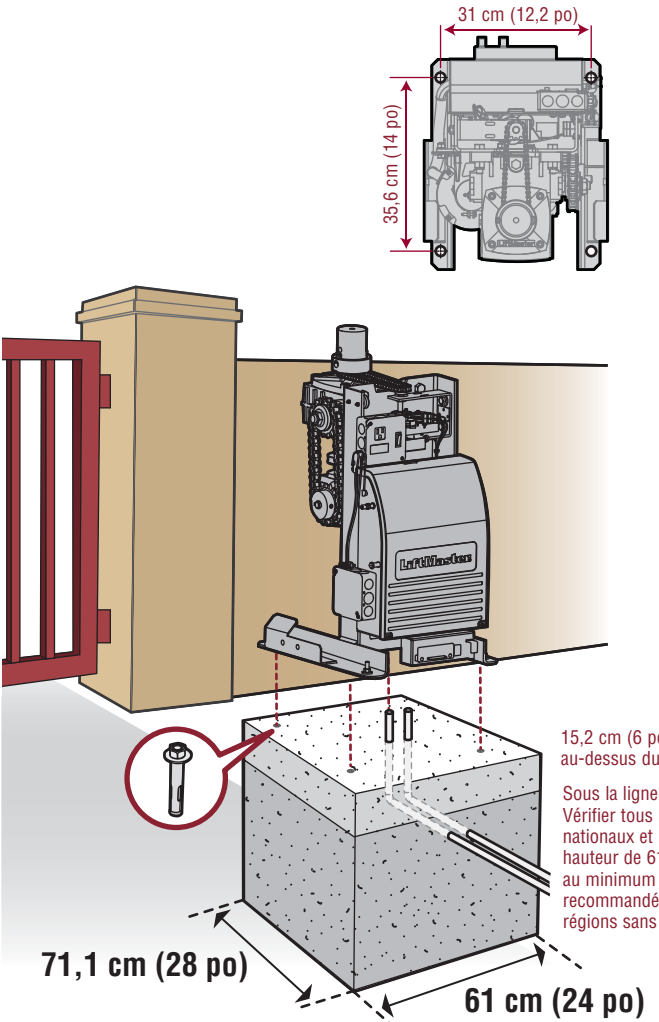
Tableau A

	A	B	C	D	E	DISTANCE
1	116,8 cm (46 po)	90,1 cm (35,5 po)	74,9 cm (29,5 po)	88,9 cm (35 po)	27,9 cm (11 po)	114,3 cm (45 po)
2	118,7 cm (46,8 po)	90,1 cm (35,5 po)	85,1 cm (33,5 po)	106,7 cm (42 po)	27,9 cm (11 po)	94 cm (37 po)
3	118,7 cm (46,8 po)	94 cm (37 po)	80 cm (31,5 po)	101,6 cm (40 po)	27,9 cm (11 po)	104,1 cm (41 po)
4	120 cm (47,3 po)	94,6 cm (37,3 po)	76,2 cm (30 po)	94 cm (37 po)	27,9 cm (11 po)	114,3 cm (45 po)
5	119,4 cm (47 po)	89 cm (35 po)	74,9 cm (29,5 po)	81,3 cm (32 po)	27,9 cm (11 po)	114,3 cm (45 po)
6	108 cm (42,5 po)	83,8 cm (33 po)	67,3 cm (26,5 po)	72,4 cm (28,5 po)	27,9 cm (11 po)	104,1 cm (41 po)

Tableau B

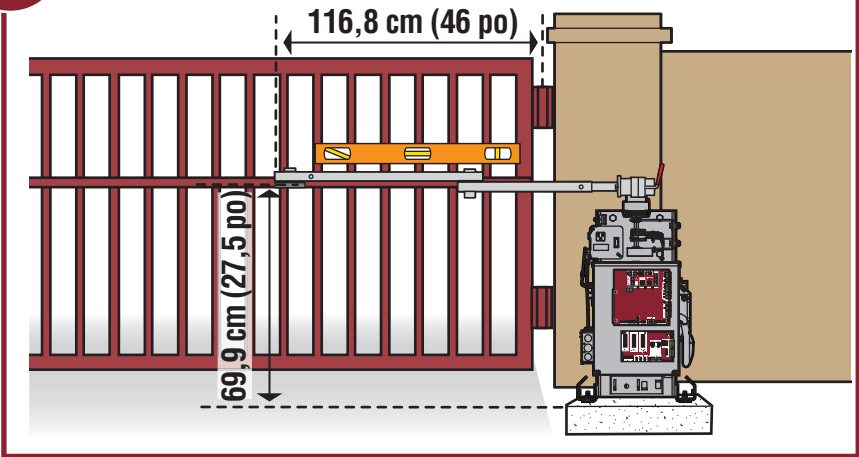
	A	B	C	D	E	DISTANCE
1	87,6 cm (34,5 po)	88,3 cm (34,8 po)	74,9 cm (29,5 po)	88,9 cm (35 po)	35,6 cm (14 po)	109,2 cm (43 po)
2	111,8 cm (44 po)	92,7 cm (36,5 po)	82,6 cm (32,5 po)	106,7 cm (42 po)	35,6 cm (14 po)	81,3 cm (32 po)
3	111,8 cm (44 po)	94 cm (37 po)	77,5 cm (30,5 po)	101,6 cm (40 po)	35,6 cm (14 po)	101,6 cm (40 po)
4	114,3 cm (45 po)	94 cm (37 po)	77,5 cm (30,5 po)	94 cm (37 po)	35,6 cm (14 po)	109,2 cm (43 po)
5	113,7 cm (44,8 po)	90,8 cm (35,8 po)	74,9 cm (29,5 po)	81,3 cm (32 po)	35,6 cm (14 po)	111,8 cm (44 po)
6	104,1 cm (41 po)	99,1 cm (39 po)	69,9 cm (27,5 po)	72,4 cm (28,5 po)	35,6 cm (14 po)	104,1 cm (41 po)

2 Installer le conduit et couler le béton pour la dalle. Fixer la commande sur la dalle de béton.

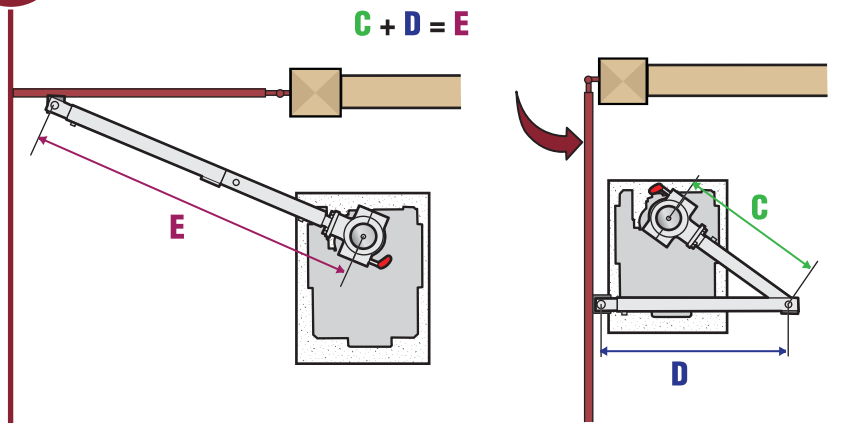


15,2 cm (6 po) au-dessus du sol
Sous la ligne de gel. Vérifier tous les codes nationaux et locaux. Une hauteur de 61 cm (24 po) au minimum est recommandée dans les régions sans ligne de gel.

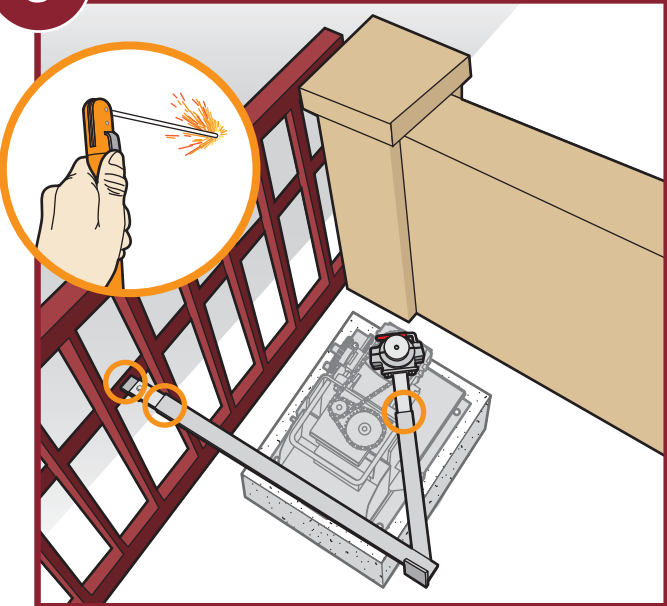
3 Positionnez le support de la barrière.



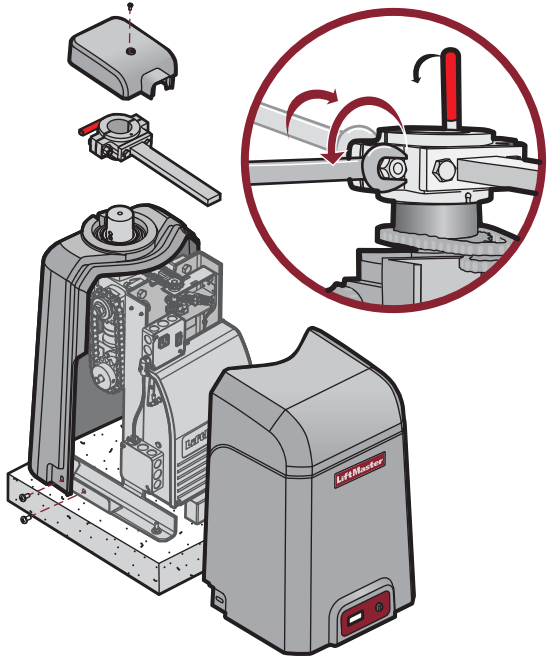
4 Ajustement de la longueur du bras de l'opérateur.



5 Souder le bras long, le bras court et le support de la barrière.



6 Installation du couvercle.

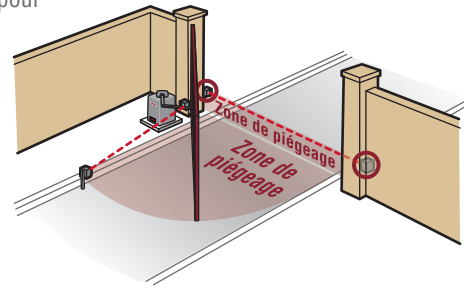


CÂBLAGE ET RÉGLAGES

1

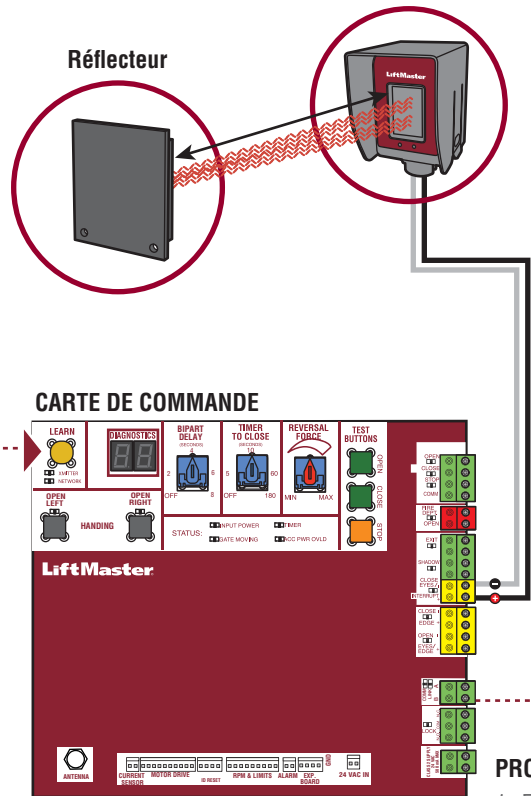
Installer le dispositif surveillé de protection contre le piégeage

Cet actionneur contient un système interne de protection contre le piégeage et EXIGE l'ajout d'un système externe surveillé de protection de LiftMaster contre le piégeage (capteur photoélectrique sans contact ou capteur de chant avec contact) pour CHAQUE zone de piégeage avant tout mouvement de la barrière. Le système comprend six entrées surveillées de protection contre le piégeage pour couvrir toutes les zones de piégeage. Consulter le manuel pour les instructions complètes de câblage.



Capteur photoélectrique

Réflecteur



PROGRAMMER LA TÉLÉCOMMANDE

1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) sur le tableau de commande (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera).
2. Appuyer sur le bouton de la télécommande.

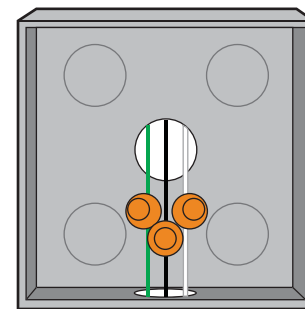
L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes.

2

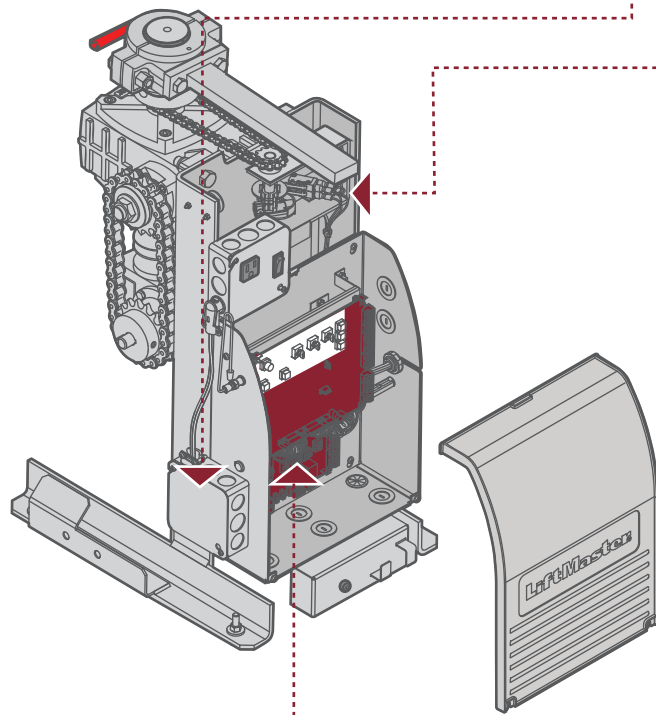
Connecter le câblage d'alimentation à la tige de mise à la terre

1. Éteindre l'alimentation CA à partir du disjoncteur de l'alimentation principale.
2. Acheminer les fils d'alimentation en c.a. à l'actionneur.
3. Connecter le fil vert à la tige de mise à la terre et à la masse CA à l'aide d'un capuchon de connexion.
4. Connecter le fil blanc au NEUTRAL (NEUTRE).
5. Connecter le fil noir à la HOT (PHASE).
6. Allumer l'alimentation CA à partir du disjoncteur de l'alimentation principale.

Boîte de jonction



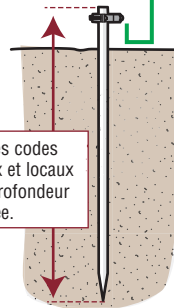
CONNEXION D'ALIMENTATION



TIGE DE MISE À LA TERRE

Installez le piquet de prise de terre à moins d'un mètre (3 pieds) du boîtier de commande.

Vérifier les codes nationaux et locaux pour la profondeur appropriée.

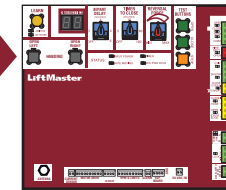


3

Régler les limites et la force

RÉGLAGE DE LA DIRECTION D'OUVERTURE

1. Pour régler la direction initiale de l'actionneur, s'assurer que les deux DEL OPEN LEFT (ouvrir à gauche) et OPEN RIGHT (ouvrir à droite) clignotent. Si ce n'est pas le cas, enfoncer et relâcher simultanément les boutons OPEN LEFT (OUVRIRE À GAUCHE) et OPEN RIGHT (OUVRIRE À DROITE) jusqu'à ce que les deux DEL commencent à clignoter et que l'actionneur émette des bips.
2. Enfoncer et relâcher le bouton OPEN RIGHT (OUVRIRE À DROITE) ou OPEN LEFT (OUVRIRE À GAUCHE) selon la direction dans laquelle la barrière doit s'ouvrir. La DEL correspondante s'allumera en continu.



RÉGLAGE DES LIMITES

1. S'assurer que la barrière est fermée.
2. Enfoncer et relâcher le bouton de mise à l'essai OPEN (ouverture) pour ouvrir la barrière.
3. Enfoncer le bouton de mise à l'essai STOP (fermeture) lorsque la limite de position d'ouverture a été atteinte. Régler la came ou l'écrou de fin de course de manière à ce qu'elle ou il entre en contact avec le commutateur de limite d'ouverture à cette position. Si la barrière stoppe sa course trop tôt, déplacer la came ou l'écrou de limite de manière à permettre une distance de course supplémentaire.
4. Enfoncer et relâcher le bouton de mise à l'essai CLOSE (fermeture) pour fermer la barrière.
5. Enfoncer le bouton de mise à l'essai STOP (fermeture) lorsque la limite de position de fermeture a été atteinte. Régler la came ou l'écrou de fin de course de manière à ce qu'elle ou il entre en contact avec le commutateur de limite de fermeture à cette position. Si la barrière stoppe sa course trop tôt, déplacer l'écrou de limite de manière à permettre une distance de course supplémentaire.

RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE ET DE LA DISTANCE DE COURSE

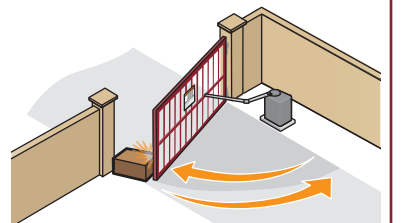
1. Enfoncer le bouton de mise à l'essai OPEN (ouverture) pour ouvrir la barrière.
2. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons de transmission OPEN LEFT (OUVRIRE À GAUCHE) et OPEN RIGHT (OUVRIRE À DROITE).
3. Enfoncer le bouton de transmission de direction sous la DEL allumée en continu.
4. Faire fonctionner l'actionneur sur un cycle complet à l'aide des boutons de mise à l'essai. Les résistances initiales et la distance de course seront réglées pendant ce cycle.



4

Effectuer l'essai d'obstruction

1. Ouvrir et fermer la barrière avec les boutons d'essai, en s'assurant que la barrière s'arrête aux bonnes positions limites d'ouverture et de fermeture.
2. Placer un objet solide entre la barrière ouverte et une structure rigide. S'assurer que la barrière, l'objet solide et la structure rigide peuvent supporter les forces générées durant l'essai d'obstruction.
3. Faire fonctionner la barrière vers la direction fermée. La barrière devrait s'arrêter et inverser sa course au contact de l'objet solide. Si la barrière n'inverse pas sa course sur l'objet solide, réduire le réglage de force en tournant légèrement le contrôle de force dans le sens antihoraire. La barrière devrait avoir suffisamment de force pour atteindre les limites ouverte et fermée, mais DOIT s'inverser après un contact avec un objet solide.
4. Répéter l'essai en direction ouverte.



5

Liste de vérification de l'installation

Vérifier ce qui suit avant de quitter les lieux :

- ☐ Le câblage et les connexions sont-ils tous bien établis?
- ☐ La goupille a-t-elle été enlevée du bouchon de la mise à l'air libre sur le boîtier d'engrenage?
- ☐ L'alimentation en c.a. est-elle activée?
- ☐ Vérifier que l'antenne est en place lors de l'utilisation de barrières à deux vantaux sans fil ou d'émetteurs intégrés. Sans elle, l'actionneur fonctionnera de temps à autre de manière intermittente.
- ☐ Enlever la pellicule de protection des capteurs photoélectriques. La pellicule laissée sur le capteur peut se traduire par une sensibilité médiocre du capteur à mesure que la pellicule se détériore, jaunit ou pèle.
- ☐ Confirmer que le site doit disposer d'un dispositif de sécurité intégrée ou qu'il est bien sécurisé et régler l'actionneur en conséquence.

Confirmer le bon fonctionnement de ce qui suit (s'il y a lieu) :

- ☐ Dispositifs de protection contre le piégeage
- ☐ Boucles
- ☐ Relais TES
- ☐ Transpondeurs de secours
- ☐ Vérifier le fonctionnement de TOUS les anciens récepteurs avec l'émetteur MAX
- ☐ Réglage de la temporisation de fermeture
- ☐ Réglage de la fermeture rapide
- ☐ Réglage de l'anti-talonage

Guia de inicio rapido

para un sólo portón

Modelo CSW200U



LiftMaster
ELITE SERIES®

Con los operadores de portón UL 325 2016 es necesario utilizar dispositivos externos monitoreados de protección de LiftMaster contra atrapamiento.

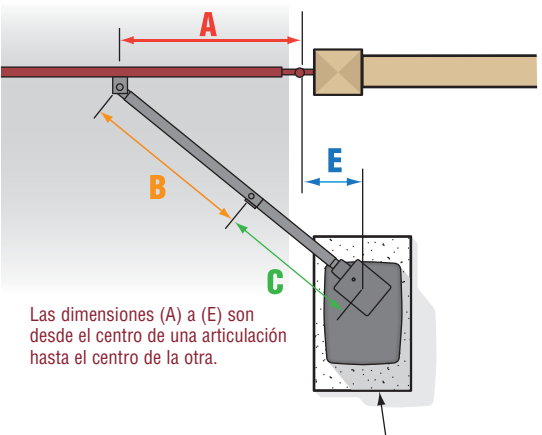


Este QuickStart es apto para un sólo portón de apertura. Como cada aplicación tiene características propias, la instalación y el funcionamiento del sistema completo de control es responsabilidad del usuario y del instalador. En el manual de instalación se encontrará la información completa sobre la instalación, la prueba y la programación.

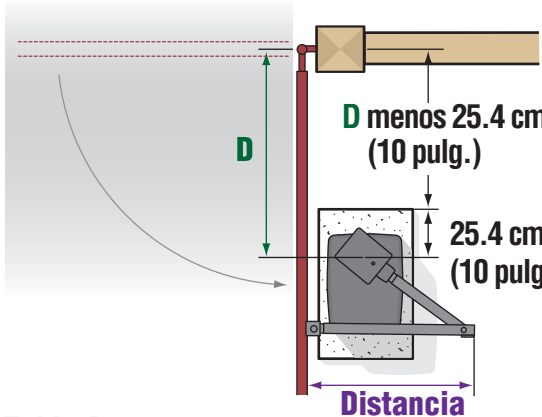
845 Larch Avenue
Elmhurst, Illinois 60126-1196
LiftMaster.com

INSTALACIÓN

1 Determine la ubicación para la plataforma de cemento y el operador.



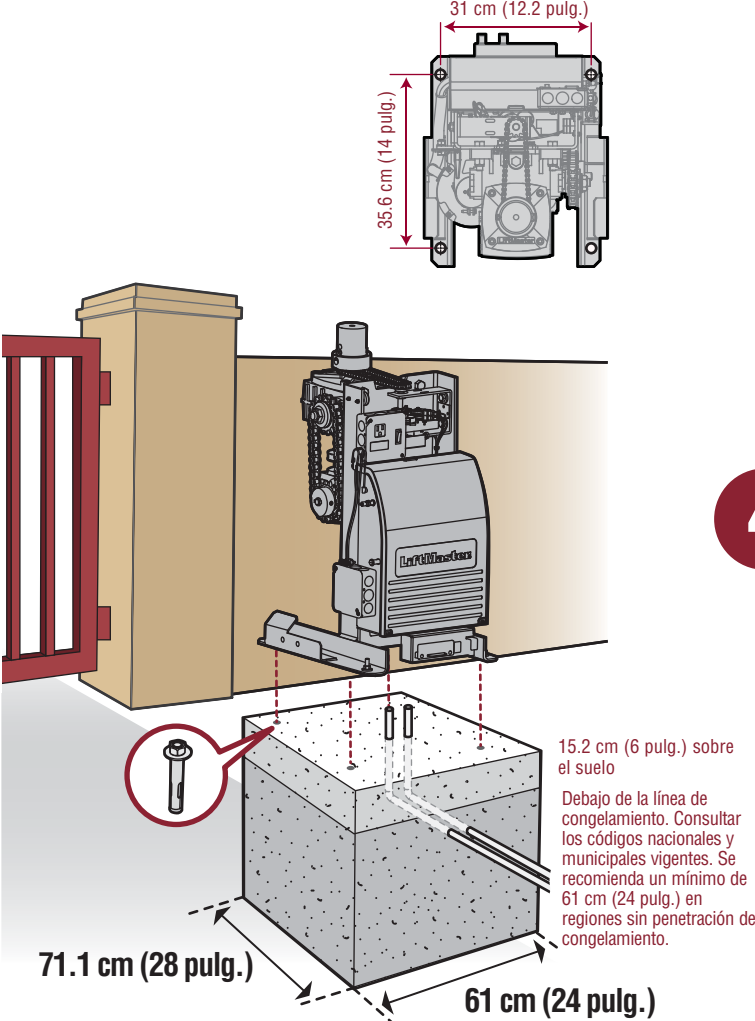
Las dimensiones (A) a (E) son desde el centro de una articulación hasta el centro de la otra.



	A	B	C	D	E	DISTANCIA
1	116.8 cm (46 pulg.)	90.1 cm (35.5 pulg.)	74.9 cm (29.5 pulg.)	88.9 cm (35 pulg.)	27.9 cm (11 pulg.)	114.3 cm (45 pulg.)
2	118.7 cm (46.8 pulg.)	90.1 cm (35.5 pulg.)	85.1 cm (33.5 pulg.)	106.7 cm (42 pulg.)	27.9 cm (11 pulg.)	94 cm (37 pulg.)
3	118.7 cm (46.8 pulg.)	94 cm (37 pulg.)	80 cm (31.5 pulg.)	101.6 cm (40 pulg.)	27.9 cm (11 pulg.)	104.1 cm (41 pulg.)
4	120 cm (47.3 pulg.)	94.6 cm (37.3 pulg.)	76.2 cm (30 pulg.)	94 cm (37 pulg.)	27.9 cm (11 pulg.)	114.3 cm (45 pulg.)
5	119.4 cm (47 pulg.)	89 cm (35 pulg.)	74.9 cm (29.5 pulg.)	81.3 cm (32 pulg.)	27.9 cm (11 pulg.)	114.3 cm (45 pulg.)
6	108 cm (42.5 pulg.)	83.8 cm (33 pulg.)	67.3 cm (26.5 pulg.)	72.4 cm (28.5 pulg.)	27.9 cm (11 pulg.)	104.1 cm (41 pulg.)

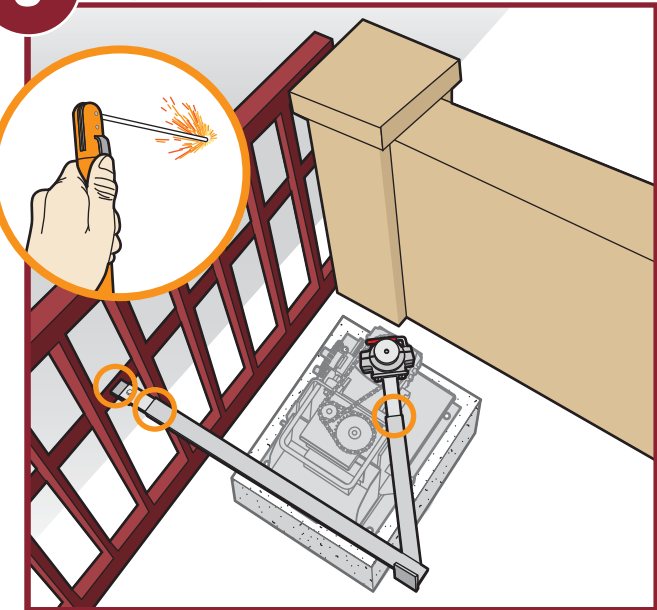
	A	B	C	D	E	DISTANCIA
1	87.6 cm (34.5 pulg.)	88.3 cm (34.8 pulg.)	74.9 cm (29.5 pulg.)	88.9 cm (35 pulg.)	35.6 cm (14 pulg.)	109.2 cm (43 pulg.)
2	111.8 cm (44 pulg.)	92.7 cm (36.5 pulg.)	82.6 cm (32.5 pulg.)	106.7 cm (42 pulg.)	35.6 cm (14 pulg.)	81.3 cm (32 pulg.)
3	111.8 cm (44 pulg.)	94 cm (37 pulg.)	77.5 cm (30.5 pulg.)	101.6 cm (40 pulg.)	35.6 cm (14 pulg.)	101.6 cm (40 pulg.)
4	114.3 cm (45 pulg.)	94 cm (37 pulg.)	77.5 cm (30.5 pulg.)	94 cm (37 pulg.)	35.6 cm (14 pulg.)	109.2 cm (43 pulg.)
5	113.7 cm (44.8 pulg.)	90.8 cm (35.8 pulg.)	74.9 cm (29.5 pulg.)	81.3 cm (32 pulg.)	35.6 cm (14 pulg.)	111.8 cm (44 pulg.)
6	104.1 cm (41 pulg.)	99.1 cm (39 pulg.)	69.9 cm (27.5 pulg.)	72.4 cm (28.5 pulg.)	35.6 cm (14 pulg.)	104.1 cm (41 pulg.)

2 Instalación de conducto y base de concreto. Montar la unidad operadora sobre la base de concreto.

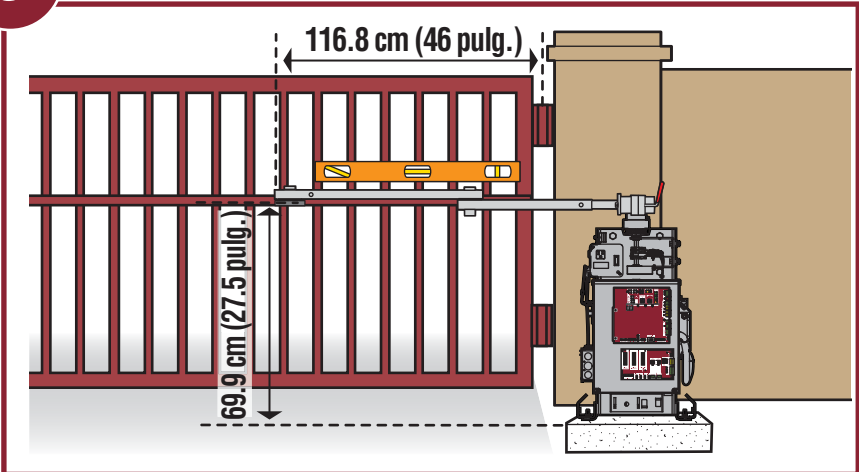


15.2 cm (6 pulg.) sobre el suelo
Debajo de la línea de congelamiento. Consultar los códigos nacionales y municipales vigentes. Se recomienda un mínimo de 61 cm (24 pulg.) en regiones sin penetración de congelamiento.

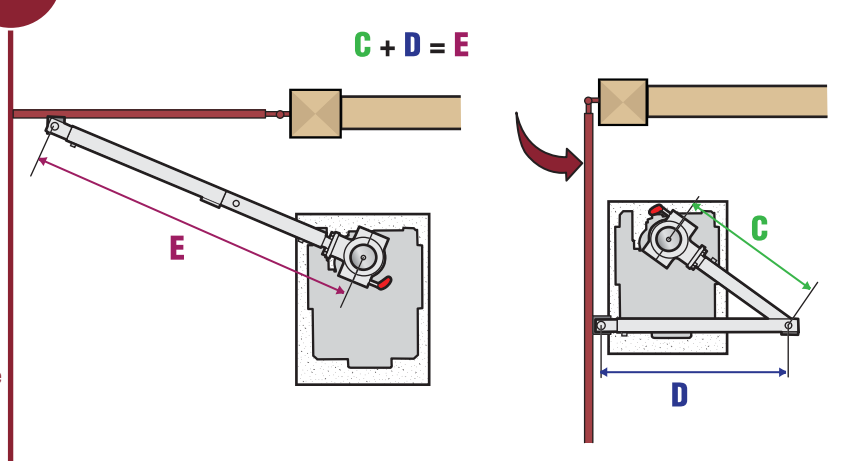
5 Soldar el brazo largo, el brazo corto y el soporte del portón.



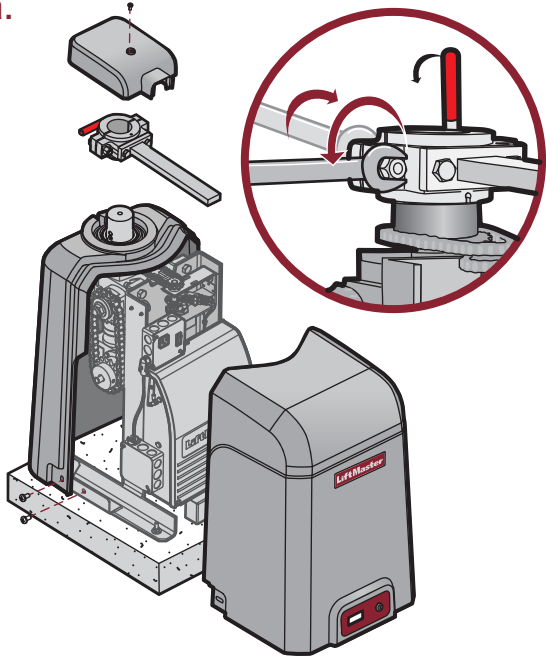
3 Colocar la ménsula del portón.



4 Regular el largo del brazo del operador.



6 Colocar la tapa.

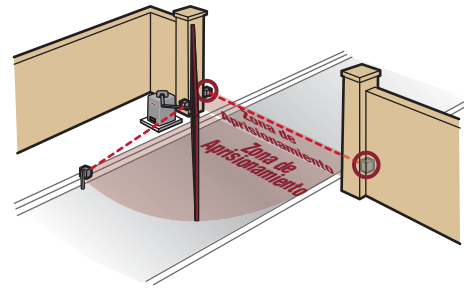


CONEXIONES Y REGULACIONES

1

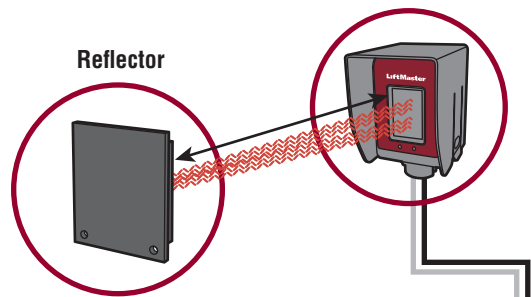
Instalar el dispositivo monitoreado de protección contra atrapamiento

Este operador tiene una protección integrada (interna) contra atrapamiento, pero **ES NECESARIO** instalar otra protección externa monitoreada de LiftMaster para **CADA** zona de atrapamiento (sensor fotoeléctrico sin contacto o un sensor de borde) antes de poner el portón en movimiento. El sistema incluye seis entradas de dispositivos de protección para cubrir todas las zonas protegidas. Consultar el manual para obtener la información completa.

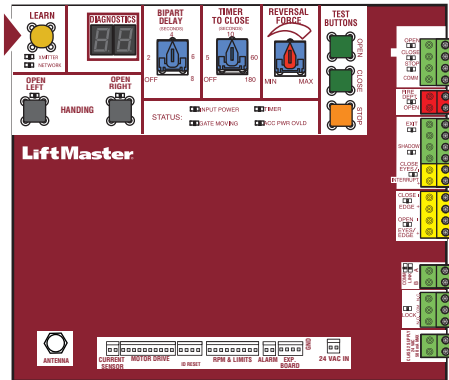


Sensor fotoeléctricos

Reflector



TABLERO DE CONTROL



PROGRAMAR EL CONTROL REMOTO

1. Pulsar y soltar el botón "Learn" en la tarjeta de control (el operador emitirá un sonido y se encenderá el LED verde de XMITTER (transmisor)).
2. Pulsar el botón del control remoto. El operador saldrá del modo de programación después de 30 segundos.

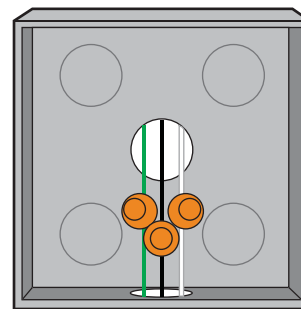


2

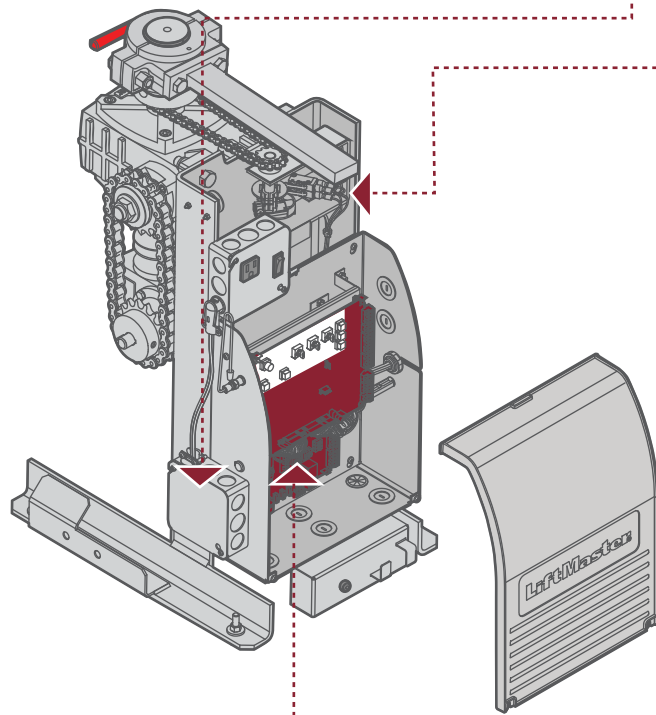
Conectar el cableado de alimentación y la jabalina de puesta a tierra

1. Cortar la alimentación eléctrica con el interruptor principal del circuito.
2. Instalar los cables de alimentación de CA hasta el operador.
3. Conectar el cable verde a la puesta a tierra a la jabalina y a tierra de CA con un capuchón de empalme.
4. Conectar el cable blanco al NEUTRAL (neutro).
5. Conectar el cable negro a la HOT (fase).
6. Habilitar la alimentación eléctrica con el interruptor principal del circuito.

Caja de conexiones



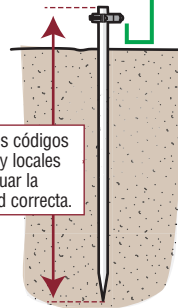
CONEXIÓN DE ENTRADA DE ALIMENTACIÓN



JABALINA DE PUESTA A TIERRA

Instalar la jabalina de puesta a tierra a no más de 0.9 m (3 pies) del tablero de control.

Verifique los códigos nacionales y locales para averiguar la profundidad correcta.

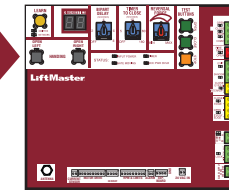


3

Fijar los límites de desplazamiento y de fuerza

DETERMINAR LA DIRECCIÓN

1. Para determinar la dirección del operador, los LED de OPEN LEFT y OPEN RIGHT (apertura a izquierda y apertura a derecha) deben estar parpadeando. Si no estuvieran parpadeando, mantener oprimidos al mismo tiempo los botones de OPEN LEFT y OPEN RIGHT (apertura a izquierda y apertura a derecha) hasta que comiencen a parpadear y el operador emita una señal sonora.
2. Pulsar y soltar el botón de dirección de apertura que corresponda (OPEN LEFT o OPEN RIGHT (apertura a izquierda o derecha)). El LED correspondiente a la dirección programada quedará encendido.

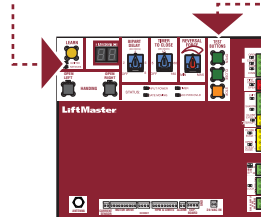


CALIBRAR LOS LÍMITES

1. El portón debe estar cerrado.
2. Pulsar y soltar el botón de prueba de OPEN (apertura) para abrir el portón.
3. Pulsar el botón de prueba de STOP (parada) cuando el portón llegue al límite de OPEN (apertura). Ajustar la tuerca o la leva para que haga contacto con el límite de carrera de OPEN (apertura). Si el portón se detuviera antes, mover la tuerca o la leva para sumar más recorrido.
4. Pulsar y soltar el botón de prueba de CLOSE (cierre) para cerrar el portón.
5. Pulsar el botón de prueba de STOP (parada) cuando el portón llegue al límite de CLOSE (cierre). Ajustar la tuerca o la leva para que haga contacto con el límite de carrera de CLOSE (cierre). Si el portón se detuviera antes, mover la tuerca o la leva para sumar más recorrido.

CALIBRAR LA FUERZA Y DISTANCIA DE DESPLAZAMIENTO

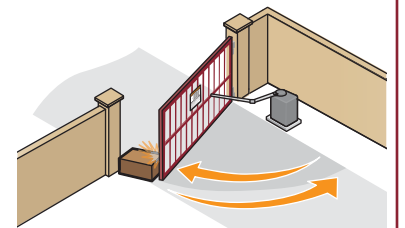
1. Pulsar el botón de prueba de OPEN (apertura) para abrir el portón.
2. Pulsar y soltar los botones de OPEN LEFT y OPEN RIGHT (apertura a izquierda y apertura a derecha).
3. Pulsar el botón de dirección de apertura bajo el LED encendido.
4. Mover el portón un ciclo completo con los botones de prueba. **En este ciclo se calibrará la fuerza y la distancia de desplazamiento.**



4

Llevar a cabo la prueba de obstrucción

1. Abrir y cerrar el portón con los botones de prueba para verificar que se detenga correctamente en la apertura y el cierre.
2. Colocar un objeto sólido entre la trayectoria de apertura y una estructura fija. Verificar que el portón, el objeto sólido y la estructura rígida soporten la fuerza generada por el portón.
3. Comandar el cierre del portón. El portón debería detenerse e invertir su dirección al entrar en contacto con el objeto sólido. Si el portón no invierte su dirección, reducir la fuerza girando el control ligeramente en sentido antihorario. El portón debe tener la fuerza necesaria para abrirse y cerrarse, pero **DEBE** invertir su dirección al entrar en contacto con un objeto sólido.
4. Repetir esta prueba en la dirección de apertura.



5

Lista de instalación

Verificar lo siguiente antes de abandonar el lugar de la obra:

- ☐ ¿Que todas las conexiones eléctricas estén bien ajustadas?
- ☐ ¿Que se haya quitado el pasador del tapón de ventilación del reductor de engranajes?
- ☐ ¿Que llegue voltaje de alimentación de CA?
- ☐ Verificar que la antena esté conectada en instalaciones de doble portón con comunicación inalámbrica o transmisores integrados. Sin ella, el operador funcionará intermitentemente.
- ☐ Quitar la película protectora de los sensores fotoeléctricos. Si se deja la película protectora podría afectar la sensibilidad de los sensores al opacarse o separarse.
- ☐ Confirmar si la instalación es de apertura automática o cierre automático y programar el operador de la misma manera.

Confirmar el funcionamiento de lo siguiente (todo lo que corresponda):

- ☐ Dispositivos de protección contra atrapamiento
- ☐ Detectores de suelo
- ☐ Relé TES (comando telefónico)
- ☐ Transpondedores de emergencia
- ☐ Verificar el funcionamiento de TODOS los receptores de modelos anteriores con el transmisor MAX
- ☐ Calibración del temporizador de cierre
- ☐ Calibración de cierre rápido
- ☐ Calibración de antiseguimiento